https://doi.org/10.30853/filnauki.2019.5.88

Столярова Ирина Николаевна, Васильева Елена Викторовна, Бабушкина Елена Алексеевна <u>ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ЛИЧНОСТНОЕ РАЗВИТИЕ БУДУЩЕГО УЧИТЕЛЯ ИНОСТРАННОГО</u>

<u>ЯЗЫКА СРЕДСТВАМИ ЛИНГВОТЕОРЕТИЧЕСКИХ ДИСЦИПЛИН</u>

В статье изучаются возможности реализации профессионально-личностного развития в подготовке бакалавра педагогического образования - будущего учителя иностранного языка - средствами лингвотеоретических дисциплин. Профессионально-личностное развитие рассматривается как цель высшего образования. Уточнена роль филологической и профессионально-лингвистической компетенций в профессионально-личностном развитии учителя иностранного языка. Сформулированы требования к содержанию и реализации лингвотеоретических дисциплин с точки зрения профессионально-личностного развития будущего учителя.

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/2/2019/5/88.html

Источник

Филологические науки. Вопросы теории и практики

Тамбов: Грамота, 2019. Том 12. Выпуск 5. С. 413-417. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/2.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/2/2019/5/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: <u>www.gramota.net</u> Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: <u>phil@gramota.net</u> УДК 378 Дата поступления рукописи: 27.03.2019

https://doi.org/10.30853/filnauki.2019.5.88

В статье изучаются возможности реализации профессионально-личностного развития в подготовке бакалавра педагогического образования — будущего учителя иностранного языка — средствами лингвотеоретических дисциплин. Профессионально-личностное развитие рассматривается как цель высшего образования. Уточнена роль филологической и профессионально-лингвистической компетенций в профессионально-личностном развитии учителя иностранного языка. Сформулированы требования к содержанию и реализации лингвотеоретических дисциплин с точки зрения профессионально-личностного развития будущего учителя.

Ключевые слова и фразы: профессионально-личностное развитие; педагогическое образование; учитель иностранного языка; лингвотеоретические дисциплины; ФГОС ВО 3++; филологическая компетенция; профессионально-лингвистическая компетенция.

Столярова Ирина Николаевна, к. пед. н. **Васильева Елена Викторовна**, к. пед. н. **Бабушкина Елена Алексеевна**, к. филол. н., доцент *Бурятский государственный университет имени Д. Банзарова, г. Улан-Удэ i.n.stolyarova@mail.com; elenavas55@gmail.com; balena12@yandex.ru*

ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ЛИЧНОСТНОЕ РАЗВИТИЕ БУДУЩЕГО УЧИТЕЛЯ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА СРЕДСТВАМИ ЛИНГВОТЕОРЕТИЧЕСКИХ ДИСЦИПЛИН

На сегодняшний момент общее признание в отечественной педагогике получили идеи личностноориентированной парадигмы (Ш. А. Амонашвили, Е. С. Бондаревская, И. С. Якиманская, А. Н. Леонтьев), в рамках которой стратегической целью образования становится развитие личности. Это проявляется, в частности, через включение в новые ФГОС ВО 3++ личностно-ориентированных универсальных компетенций: саморазвития и самоорганизации, системного и критического мышления и др., – которые становятся средством овладения профессиональными компетенциями и совершенствуются в процессе освоения последних. Таким образом, на ступени высшего образования общая стратегическая цель развития личности реализуется в виде профессионально-личностного развития.

Важнейшим условием реализации идей личностно-ориентированного образования представляется их применение в высшем педагогическом образовании, поскольку именно собственный опыт в качестве субъекта личностно-ориентированного образования позволит учителю стать агентом перемен и транслятором новых смыслов. Однако на сегодня ряд проблем, связанных с внедрением личностной образовательной парадигмы в высшем педагогическом образовании, остаются нерешенными. Это касается, в том числе, преподавания лингвотеоретических дисциплин («Теоретическая грамматика иностранного языка» (далее – ИЯ), «Теоретическая фонетика ИЯ» и др.) в языковом педагогическом вузе.

Данная ситуация обусловлена, прежде всего, объективной новизной ФГОС последнего поколения, из-за которой заложенный в них личностный потенциал еще не вполне осмыслен. Кроме того, существующие исследования специфики лингвотеоретических дисциплин в подготовке будущего учителя ИЯ (обзор представлен в работах И. М. Комяковой [2-4]) были проведены, в основном, до принятия ФГОС последнего поколения, что обусловливает необходимость нового обращения к данной проблематике. Необходимо также учитывать, что преподаватели лингвотеоретических дисциплин, как правило, специализирующиеся в лингвистике, могут испытывать большую потребность в методической поддержке для освоения положений новых ФГОС ВО и применения технологий личностно-ориентированного образования.

Сказанное обусловило выбор **цели** настоящей статьи — теоретически обосновать и разработать требования к лингвотеоретическим дисциплинам в подготовке будущего учителя ИЯ с позиций профессиональноличностного развития (на примере направления бакалавриата 44.03.01 — Педагогическое образование) в контексте ФГОС ВО 3++.

Цель потребовала решения следующих задач:

- анализ понятия «профессионально-личностное развитие» и представленных в литературе компетенций, связанных с лингвотеоретическими дисциплинами;
- выявление роли данных компетенций в профессионально-личностном развитии в контексте $\Phi\Gamma OC\ BO\ 3++;$
- разработка требований к содержанию и реализации лингвотеоретических дисциплин для бакалавриата по направлению 44.03.01 «Педагогическое образование» (профиль «Иностранные языки»).

Авторский научный вклад заключается в уточнении роли компетенций, реализуемых лингвотеоретическими дисциплинами, в профессионально-личностном развитии будущих учителей ИЯ в контексте ФГОС ВО 3++, разработке возможных формулировок лингвотеоретически-ориентированных профессиональных компетенций для ФГОС ВО 3++ и требований к лингвотеоретическим дисциплинам для бакалавров педобразования.

Целесообразность использования интегративного понятия «профессионально-личностное развитие» определяется тем, что в основе профессионального и личностного аспектов развития «лежит принцип саморазвития, детерминирующий способность личности превращать собственную жизнедеятельность в предмет практического преобразования, приводящий к высшей форме жизнедеятельности личности — творческой самореализации» [6, с. 29]. Таким образом, профессиональное и личностное развитие являются одновременно стимулом и средством по отношению друг к другу [5; 6], что и позволяет говорить о комплексном явлении.

Профессионально-личностное развитие – это и процесс изменения, и результат данного процесса, т.е. совокупность изменений. В последнем значении развитие становится инструментом целеполагания: результат образования – это не качества и компетенции сами по себе, но достигнутый уровень владения ими, т.е. уровень изменения, а значит, развития.

Понятие «развитие» также объединяет в себе внешнее воздействие (преподаватель развивает студента) и внутренний процесс (студент развивается). Эта многомерность показывает, что образование, направленное на профессионально-личностное развитие, становится полем совместной деятельности студента и преподавателя по целеполаганию (планированию изменений, приращений в профессиональном и личностном плане) и разработке программы достижения целей, т.е. планированию внешних действий, запускающих внутренние процессы.

В качестве содержания профессионально-личностного развития представляется возможным рассматривать профессиональные компетенции (ПК) будущего учителя ИЯ в их взаимосвязи с универсальными в терминологии ФГОС ВО 3++ компетенциями (УК), ключевыми [1] для человека, обеспечивающими ему саму способность и возможность внутреннего и внешнего существования. При этом интегративность профессионально-личностного развития предполагает интегративный, комплексный подход к формированию компетенций разных уровней.

Как известно, в новейших ФГОС ВО разработка ПК становится задачей вузов. Для направления «Педагогическое образование» ПК – это компетенции, связанные с преподаваемым предметом, т.е. иностранным языком, а значит и с лингвотеоретическими дисциплинами. Это обусловливает необходимость поиска формулировок в научной литературе.

Роль лингвотеоретических дисциплин в подготовке учителя ИЯ в отечественной методике рассматривается через призму филологической [2-4] и профессионально-лингвистической компетенций [8].

Филологическая компетенция будущего учителя иностранного языка понимается как «многокомпонентное явление, включающее интегрированные знания различных лингвистических и общегуманитарных дисциплин, умения и навыки, позволяющие будущему учителю воспринимать, анализировать, интерпретировать тексты с учетом социокультурных особенностей своей страны и страны изучаемого языка, создавать собственные тексты (письменные или устные) на основе прочитанного или услышанного» [4, с. 79]. Она включает лингвистическую, общегуманитарную, социокультурную, риторическую, информационную / научно-исследовательскую подкомпетенции; личностный, самообразовательный, стратегический компоненты [Там же].

Профессионально-лингвистическая компетенция включает в себя «психолого-педагогическую (компетенцию), частью которой является методическая компетенция, и филологическую компетенцию, включающую лингвистическую, социокультурную и общегуманитарную компетенции» [8, с. 9]. Филологическая компетенция выступает как основа и одновременно одноуровневое понятие для профессионально-лингвистической компетенции.

Как было указано выше, рассматриваемые компетенции в подготовке бакалавра педобразования соотносятся с уровнем ПК по ФГОС. В то же время в приведенных трактовках эти компетенции предстают как нечто большее – интегративные образования, включающее компоненты уровня УК.

Обозначенное противоречие можно снять, если обратиться к известной в отечественной педагогике модели трех уровней целеполагания образования: 1) социально-экономического; 2) научно-теоретического; 3) профессионально-практического (авторы И. А. Володарская и А. М. Митина (1989) [10]). С этой точки зрения филологическая и профессионально-лингвистическая компетенции в рассмотренных формулировках принадлежат к научно-теоретическому уровню, призванному максимально полно отразить комплексную природу и взаимосвязи профессиональных компетенций учителя ИЯ. На социально-экономическом уровне (т.е. во ФГОС) эти же компетенции следует трактовать именно как ПК, в более конкретном значении, исключив из них компоненты УК, уже сформулированных во ФГОС.

Филологическую компетенцию как ПК можно понимать как способность и готовность воспринимать, понимать, интерпретировать тексты с учетом их культурной специфики. Профессионально-лингвистическая как ПК – это владение теоретическими лингвистическими знаниями и исследовательскими методами и способность применять их для понимания и исследования особенностей функционирования языков (родных и изучаемых).

К профессионально-практическому уровню относится целеполагание рабочих программ дисциплин (РПД). Здесь компетенции, сформулированные на научно-теоретическом уровне, должны стать основой для определения возможностей интеграции ПК между собой, а также с ОПК и УК, обеспечивая, таким образом, возможность профессионально-личностного развития студента.

Интеграция реализуется «вертикально» — по отношению к метапредметным по своей природе УК [7]. Лингвотеоретические дисциплины призваны обеспечить, прежде всего, формирование филологической и лингвистической компетенций как предметных для бакалавра педобразования. Однако последние основываются на УК и в то же время становятся средством их совершенствования, средством личностного развития. Это соответствует заложенной Л. В. Щербой традиции широкого понимания филологического образования средствами ИЯ: не как профессионального образования филолога, но как аспекта общей культуры человека. «Горизонтальная» интегративность реализуется через связь с другими ПК учителя. Рассматриваемые компетенции становятся средством профессиональной деятельности учителя на разных уровнях [10]:

- практическом (понимание законов функционирования текстов и языковых единиц является основой способности объяснить их суть);
- технологическом (создание учебных материалов, подбор текстов невозможен без серьезной филологолингвистической подготовки);
- исследовательском (выявление межъязыковых различий, распознавание проявлений культурной специфики в текстах и многое другое требуют владения компетенциями филолога и лингвиста).

Таким образом, функция лингвотеоретических дисциплин в языковом педагогическом вузе выводится за рамки формирования узконаправленных предметных компетенций. Эти дисциплины должны комплексно работать на освоение УК и разнообразных ОПК и ПК, реализуя, таким образом, профессионально-личностное развитие студента. Уточняя способы обеспечения комплексности, представляется, что наилучший результат может быть достигнут при совмещении «подхода сверху» (учет последовательности дисциплин, планирование дисциплин интегративного типа [8] на уровне учебного плана) и «подхода снизу» (на уровне создания РПД). Именно авторы РПД вполне понимают специфику и возможный вклад лингвотеоретических дисциплин в формирование УК и других ПК. В рамках настоящей статьи мы ориентируемся на «подход снизу».

Перед автором РПД встает задача интерпретировать дисциплину как мини-проект профессиональноличностного развития обучающегося ее средствами, обеспечить студенту возможность понять и оценить ее значимость и место в профессионально-личностном развитии. Исходя из этого, можно предложить следующие требования к лингвотеоретическим дисциплинам.

I. Требования, связанные с «вертикальной» интеграцией

1.1. Ориентация на формирование УК средствам дисциплины

Например, базовая лингвотеоретическая дисциплина «Теоретическая грамматика» открывает широкие возможности для совершенствования УК-1 («способность осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач»). Это реализуется, в частности, через системность организации работы с учебной литературой с помощью специального учебного пособия, позволяющего студенту увидеть, как нужно осуществлять поиск информации в разных источниках, ее анализ и систематизацию. Приведем пример задания из пособия.

Пример 1

Read the relevant sections in the following textbooks ... and complete the table:

LINGUISTIC UNITS			
UNIT	DEFINITION	FUNCTIONS	
1. Phoneme			
2. Morpheme			
3. Word			
4. Free word-combination			
5. Sentence			

Пример 2

Read the relevant sections in the following textbooks ... and find out how different authors view the question of the Future Tense in English. Write down the arguments for/against this or that theory.

Работа над УК-1 продолжается в курсе по выбору «Фоностилистика английского языка», который реализуется позже, а значит, в определенной мере опирается на результаты изучения «Теоретической грамматики». Формирование УК-1 в комплексе с УК-2 («определение круга задач в рамках поставленной цели, выбор оптимальных способов их решения») осуществляется через исследовательский проект «Произносительная норма и социально-территориальные типы произношения Великобритании».

Пример 3

Подготовьтесь к дискуссии по следующим вопросам. Используйте список литературы на стр. 23.

- 1. Каковы этапы становления британской произносительной нормы? Какой диалект лег в основу единого произносительного стандарта Великобритании?
- 2. Какой современный тип произношения является наиболее престижным литературным произношением Великобритании? Приведите основные фонетические характеристики этого типа произношения.
- 3. Какие социально-территориальные диалекты существуют в настоящее время в Великобритании? Назовите их фонетические характеристики.
- 1. Прослушайте приведенные ниже отрывки монологической речи дикторов носителей произносительной нормы Великобритании и представителей различных региональных типов произношения и определите отличия в интонационном оформлении высказывания. Подсчитайте количество встречающихся

в речи каждого диктора определенных видов шкал, тонов, а также сделайте выводы относительно темпа речи говорящего.

- 2. Представьте в письменном виде краткий анализ выводов, полученных путем слухового анализа. Проанализируйте общность выявленных вами тенденций в интонационном оформлении высказывания носителей британской произносительной нормы и диалектов с описанными в специальной литературе особенностями оформления речи указанных групп.
 - 1.2. Ориентация на использование общенаучных методов в разных дисциплинах

Обе рассматриваемые дисциплины имеют ярко выраженную исследовательскую направленность и используют практически все основные научные методы. В рамках «Теоретической грамматики» впервые осваиваются метод оппозиций, дистрибутивного анализа, компонентного анализа, контекстуальный метод.

Пример 4

Exercise 2.2. Analyze the following oppositions. Decide which of the morphological categories are realized in each particular opposition. State the markers.

Write – am writing Long – longer Table – tables Men – Men's

В ходе изучения курса «Фоностилистика» активно используется наблюдение за речевой деятельностью носителей английского языка с учетом целей дискурса, ситуации общения, социально-ролевых характеристик участников коммуникации. Так, например, в ходе изучения темы «Основные функциональные стили английского языка» студентам предлагается прослушать тексты новостных программ, выступлений политических деятелей, проповедников, лекторов, актеров-декламаторов и др. с целью проведения фоностилистического анализа, фонетической отработки и последующего выполнения ряда творческих заданий, например, участие в ролевой игре «Видеоблогер», «Телевизионный репортаж» и т.п.

1.3. Ориентация на использование общефилологических понятий в разных дисциплинах

Рассматриваемые дисциплины достаточно далеки друг от друга, однако даже для них возможно найти пересечения, например, понятие социальной и территориальной вариантологии. Например, в рамках теоретической грамматики обсуждается вопрос о более частотном употреблении видовременной формы Present Perfect в британском варианте английского по сравнению с американским и заменой данной формы на форму Past в некоторых ситуациях в последнем. Студентам дается задание прослушать диалоги и определить разницу употребления формы Present Perfect в двух вариантах языка. При изучении темы «Национальные произносительные варианты английского языка» студенты получают, например, такое задание.

Пример 5

Приведите варианты произношения данных слов, характерные для британского (BE) и американского английского языка (AmE), и объясните особенности их акцентуации, опираясь на различные теории типов словесного ударения:

	BE	AmE
Adult		
Advertisement		
Cigarette		
Education		
Laboratory		

II. Требования, связанные с горизонтальной интеграцией

2.1. Методическая направленность лингвотеоретических дисциплин

«Теоретическая грамматика английского языка» вносит вклад в подготовку к проектно-технологической деятельности учителя ИЯ благодаря тому, что системное видение грамматического строя ИЯ обеспечивает понимание правильной последовательности освоения грамматического материала; навыки межъязыкового сопоставления грамматических явлений способствуют прогнозированию межъязыковой интерференции. Совершенствование способности к практической деятельности учителя ИЯ обеспечивается через формирование умения определить и донести до учащихся функцию грамматических элементов, доступно сформулировать грамматические правила разных типов (правила-инструкции для практического применения в процессе коммуникации, правила-обобщения для систематизации на старшем этапе).

«Фоностилистика» совершенствует способность адекватно оценивать уровень трудности аудио- и видеотекстов с точки зрения фонетического оформления и отслеживать фонетические и фонологические ошибки.

Вместе с тем для полноценной реализации методического потенциала необходимо включать в лингвистические дисциплины задания рефлексивной и методической направленности, например:

Analyze the texts for listening in an Intermediate-level English language coursebook. Identify the accents represented there.

Study the generalizing grammar rules in senior-level English language coursebooks for Russian schools. How precise and up-to-date are they in view of your new theoretical understanding of English grammar?

2.2. Направленность на формирование иноязычной коммуникативной компетенции

Обе дисциплины проводятся на ИЯ, что совершенствует способность к общению на профессиональнолингвистические темы. Более глубокое понимание законов функционирования грамматики, выполнение эмпирических исследований по фонетике также вносит вклад в совершенствование речевых навыков. Однако целесообразно дополнить курс образцами и рекомендациями по научному стилю речи английского языка для оформления результатов собственных исследований.

Проведенное исследование позволило установить, что содержанием профессионально-личностного развития учителя является комплекс универсальных и профессиональных компетенций; к последним относятся формируемые в рамках лингвотеоретических дисциплин филологическая и профессионально-лингвистическая компетенции. Авторы формулируют определения данных компетенций, которые могут быть использованы при разработке вузом ПК по ФГОС ВО 3++, и раскрывают их роль как компонента профессионально-личностного развития и важнейшего средства совершенствования других ПК и УК будущего учителя. Обозначенная роль определяет разработанные авторами требования к лингвотеоретическим дисциплинам для бакалавров педагогического образования с позиций профессионально-личностного развития.

Список источников

- 1. Зимняя И. А. Ключевые компетенции новая парадигма результата современного образования [Электронный ресурс] // Эйдос. 2006. 5 мая. URL: http://www.eidos.ru/journal/2006/0505.htm (дата обращения: 02.02.2019).
- 2. Комякова И. М. Интегративный подход как основа формирования филологической компетенции будущих учителей иностранного языка // Профессиональное становление учителя иностранного языка в системе педагогического образования: материалы Международной конференции (г. Москва, 12-14 октября 2017 г.). М.: МГПУ; Языки народов мира; ТЕЗАУРУС, 2017. С. 137-139.
- 3. Комякова И. М. К проблеме определения компонентного состава профессиональной компетентности учителя иностранного языка бакалавра // Теория и практика обучения иностранным языкам: традиции и инновации: сборник статей Международной научно-практической конференции памяти академика РАО И. Л. Бим. М.: ТЕЗАУРУС, 2013. С. 183-190.
- 4. Комякова И. М. Филологическая компетенция как компонент профессиональной компетентности учителя иностранных языков бакалавра // Педагогический дискурс: новые стратегии подготовки учителей иностранных языков: материалы Международной конференции (г. Москва, 17-19 марта 2016 г.). М.: МГПУ; Языки народов мира, 2016. С. 75-80.
- **5.** Маркова А. К. Психология профессионализма. М.: Международный гуманитарный фонд «Знание», 1996. 308 с.
- 6. Митина Л. М. Психология профессионального развития учителя. М.: Флинта; МПСИ, 1998. 200 с.
- 7. Орбодоева Л. М. Метакомпетенция как основа формирования универсальных компетенций в языковом вузе // Язык культура. Мышление познание. Интегративные исследования: материалы Международной научной конференции (г. Улан-Удэ, 28-30 июня 2018 г.). Улан-Удэ: Изд-во БГУ, 2018. С. 300-305.
- 8. Трешина И. В. Развитие профессионально-лингвистической компетенции преподавателя иностранного языка в курсе «Профессионально-педагогическая интерпретация текста»: автореф. дисс. ... к. пед. н. М., 2005. 17 с.
- Шамова Т. И., Давыденко Т. М. Управление образовательным процессом в адаптивной школе. М.: Центр «Педагогический поиск», 2001. 384 с.
- **10. Языкова Н. В., Макеева С. Н.** Формирование методической компетенции учителя иностранного языка в университете. М.: ТЕЗАУРУС, 2015. 288 с.

PROFESSIONAL AND PERSONAL DEVELOPMENT OF A FUTURE FOREIGN LANGUAGE TEACHER BY MEANS OF LINGUO-THEORETICAL DISCIPLINES

Stolyarova Irina Nikolaevna, Ph. D. in Pedagogy
Vasil'eva Elena Viktorovna, Ph. D. in Pedagogy
Babushkina Elena Alekseevna, Ph. D. in Philology, Associate Professor
Buryat State University named after D. Banzarov
i.n.stolyarova@mail.com; elenavas55@gmail.com; balena12@yandex.ru

The article examines the possibilities for professional and personal development when training a bachelor of pedagogical education – a future foreign language teacher – by means of linguo-theoretical disciplines. Professional and personal development is considered as a purpose of higher education. The authors clarify the role of philological and professional linguistic competences in the professional and personal development of a foreign language teacher, formulate requirements for the content and realization of linguo-theoretical disciplines from the viewpoint of a future teacher's professional and personal development.

Key words and phrases: professional and personal development; pedagogical education; foreign language teacher; linguotheoretical disciplines; Federal State Educational Standard of Higher Education 3++; philological competence; professional linguistic competence.